



2023/2221(BUI)

18.3.2024

PAKEITIMAI

1 - 54

Pranešimo projektas
Anna-Michelle Asimakopoulou
(PE759.633v03-00)

2025 finansinių metų pajamų ir išlaidų sąmata – I skirsnis – Europos
Parlamentas
((2023/2221(BUI)))

Pakeitimas 1
Nils Ušakovs, Eider Gardiazabal Rubial

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

C. kadangi Parlamento patikimumas priklauso nuo jo gebėjimo *sutelkti dėmesį į* savo pagrindinį biudžeto srities, teisėkūros ir tikrinimo darbą laikantis aukščiausių standartų ir kartu rodyti pavyzdį kitoms Sąjungos institucijoms siekiant apdairiai ir veiksmingai planuoti bei vykdyti išlaidas ir atspindėti vyraujančias ekonomines realijas;

Pakeitimas

C. kadangi Parlamento patikimumas priklauso nuo jo gebėjimo *pasiiekti rezultatų vykdant* savo pagrindinį biudžeto srities, teisėkūros ir tikrinimo darbą laikantis aukščiausių standartų ir kartu rodyti pavyzdį kitoms Sąjungos institucijoms siekiant apdairiai ir veiksmingai planuoti bei vykdyti išlaidas ir atspindėti vyraujančias ekonomines realijas;

Or. en

Pakeitimas 2
Nils Ušakovs, Eider Gardiazabal Rubial

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1. yra *susipažinęs su* dabartinės DFP 7 išlaidų kategorijos *suvaržymais*; primena, kad šie suvaržymai atsirado dėl to, kad Taryba tuo metu, kai buvo tariamasi dėl dabartinės 2021–2027 m. DFP, sumažino pradiniam Komisijos pasiūlyme, kuriame numatytas finansavimo lygis jau buvo labai žemas, numatytas asignavimų sumas; apgailestauja dėl Tarybos prieštaravimo Komisijos pasiūlymui tikslinant DFP nuo 2024 m. padidinti 7 išlaidų kategorijos viršutinę ribą; atkreipia dėmesį į tai, kad tikslinant DFP nebuvo išspręstas 7 išlaidų kategorijos viršutinės ribos klausimas; pabrėžia, kad 2025 m. prognozuojama neigiama marža reiškia, kad tuo tikslu bus naudojamos 7 išlaidų kategorijos specialios priemonės;

Pakeitimas

1. yra *susirūpinęs dėl* dabartinės DFP 7 išlaidų kategorijos *padėties*; primena, kad šie suvaržymai atsirado dėl to, kad Taryba tuo metu, kai buvo tariamasi dėl dabartinės 2021–2027 m. DFP, sumažino pradiniam Komisijos pasiūlyme, kuriame numatytas finansavimo lygis jau buvo labai žemas, numatytas asignavimų sumas; apgailestauja dėl Tarybos prieštaravimo Komisijos pasiūlymui tikslinant DFP nuo 2024 m. padidinti 7 išlaidų kategorijos viršutinę ribą; atkreipia dėmesį į tai, kad tikslinant DFP nebuvo išspręstas 7 išlaidų kategorijos viršutinės ribos klausimas; pabrėžia, kad 2025 m. prognozuojama neigiama marža reiškia, kad tuo tikslu bus naudojamos 7 išlaidų kategorijos specialios priemonės;

Pakeitimas 3
Joachim Kuhs, Eric Minardi, Valentino Grant

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

1 a. *Primena, kad Europos Parlamento atveju visada įmanoma sutaupyti peržiūrint didelį Komunikacijos GD finansinį paketą, kuris 2025 m. sieks 133,8 mln. EUR;*

Pakeitimas 4
Valentino Grant, Joachim Kuhs, Eric Minardi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

2. ***primena***, kad beveik du trečdaliai biudžeto yra nustatyti atsižvelgiant į teisės aktais numatytas pareigas; ***primena***, kad pagal Tarnybos nuostatus ir Europos Parlamento narių statutą šiuo metu Komisija prognozuoja darbo užmokesčio indeksavimą 2024 m. liepos mėn., 2025 m. balandžio mėn. ir 2025 m. liepos mėn. ir jis atitinkamai siekia 5,3 proc., 0,6 proc. ir 3,7 proc.; pažymi, kad 2024 m. biudžete nuo 2024 m. liepos mėn. numatytas 3,4 proc. darbo užmokesčio indeksavimas;

2. ***atkreipia dėmesį į tai***, kad beveik du trečdaliai biudžeto yra nustatyti atsižvelgiant į teisės aktais numatytas pareigas; ***pažymi***, kad pagal Tarnybos nuostatus ir Europos Parlamento narių statutą šiuo metu Komisija prognozuoja darbo užmokesčio indeksavimą 2024 m. liepos mėn., 2025 m. balandžio mėn. ir 2025 m. liepos mėn. ir jis atitinkamai siekia 5,3 proc., 0,6 proc. ir 3,7 proc.; pažymi, kad 2024 m. biudžete nuo 2024 m. liepos mėn. numatytas 3,4 proc. darbo užmokesčio indeksavimas; ***pažymi, kad pagal generalinio sekretoriaus pasiūlymą nustatyta preliminarus sąmatos projekto suma būtų 2 507 233 329 EUR, t. y. 5,21 proc. didesnė nei Parlamento 2024 m. biudžeto suma; apgailestauja dėl to, kad per paskutines Parlamento kadencijas Parlamento biudžetas kasmet***

nuolat didėjo; todėl primygtinai reikalauja, kad pagrindinis Parlamento tikslas būtų savo biudžete kuo labiau sumažinti išlaidas ir sutaupyti daug lėšų, siekiant parodyti solidarumo su Europos piliečiais ženklą;

Or. en

Pakeitimas 5
Fabienne Keller, Olivier Chastel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

2. primena, kad beveik du trečdaliai biudžeto yra nustatyti atsižvelgiant į teisės aktais numatytas pareigas; primena, kad pagal Tarnybos nuostatus ir Europos Parlamento narių statutą šiuo metu Komisija prognozuoja darbo užmokesčio indeksavimą 2024 m. liepos mėn., 2025 m. balandžio mėn. ir 2025 m. liepos mėn. ir jis atitinkamai siekia 5,3 proc., 0,6 proc. ir 3,7 proc.; pažymi, kad 2024 m. biudžete nuo 2024 m. liepos mėn. numatytas 3,4 proc. darbo užmokesčio indeksavimas;

Pakeitimas

2. primena, kad beveik du trečdaliai biudžeto yra nustatyti atsižvelgiant į teisės aktais numatytas pareigas; primena, kad pagal Tarnybos nuostatus ir Europos Parlamento narių statutą šiuo metu Komisija prognozuoja darbo užmokesčio indeksavimą 2024 m. liepos mėn., 2025 m. balandžio mėn. ir 2025 m. liepos mėn. ir jis atitinkamai siekia 5,3 proc., 0,6 proc. ir 3,7 proc.; pažymi, kad 2024 m. biudžete nuo 2024 m. liepos mėn. numatytas 3,4 proc. darbo užmokesčio indeksavimas; ***pažymi, kad Biudžeto komitetas stebės oficialią prognozuojamą atlyginimų indeksavimo raidą; ragina Komisiją pradėti diskusiją su biudžeto valdymo institucija siekiant aptarti galimą atlyginimų indeksavimo peržiūrą;***

Or. en

Pakeitimas 6
Francisco Guerreiro
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

2. primena, kad beveik du trečdaliai biudžeto yra nustatyti atsižvelgiant į teisės aktais numatytas pareigas; primena, kad pagal Tarnybos nuostatus ir Europos Parlamento narių statutą šiuo metu Komisija prognozuoja darbo užmokesčio indeksavimą 2024 m. liepos mėn., 2025 m. balandžio mėn. ir 2025 m. liepos mėn. ir jis atitinkamai siekia 5,3 proc., 0,6 proc. ir 3,7 proc.; pažymi, kad 2024 m. biudžete nuo 2024 m. liepos mėn. numatytas 3,4 proc. darbo užmokesčio indeksavimas;

Pakeitimas

2. primena, kad beveik du trečdaliai biudžeto yra nustatyti atsižvelgiant į teisės aktais numatytas pareigas; primena, kad pagal Tarnybos nuostatus ir Europos Parlamento narių statutą šiuo metu Komisija prognozuoja darbo užmokesčio indeksavimą 2024 m. liepos mėn., 2025 m. balandžio mėn. ir 2025 m. liepos mėn. ir jis atitinkamai siekia 5,3 proc., 0,6 proc. ir 3,7 proc.; pažymi, kad 2024 m. biudžete nuo 2024 m. liepos mėn. numatytas 3,4 proc. darbo užmokesčio indeksavimas; ***mano, kad bendras padidėjimas turėtų atitikti vidutinę infliacijos lygį trijose darbo vietose;***

Or. en

Pakeitimas 7

Fabienne Keller, Olivier Chastel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

3. pažymi, kad iš 124 mln. EUR padidinimo, palyginti su 2024 m. biudžetu, 98 mln. EUR padidėjimą lėmė teisės aktais nustatytos pareigos, daugiausia susijusios su darbuotojų darbo užmokesčio indeksavimu (54,7 mln. EUR) ir su išlaidomis Parlamento narių padėjėjams (33,2 mln. EUR); ***pažymi, kad, palyginti su 2024 m., teisės aktuose nenumatytos išlaidos padidėjo 26 mln. EUR, t. y. 2,87 proc.;***

Pakeitimas

3. pažymi, kad iš 124 mln. EUR padidinimo, palyginti su 2024 m. biudžetu, 98 mln. EUR padidėjimą lėmė teisės aktais nustatytos pareigos, daugiausia susijusios su darbuotojų darbo užmokesčio indeksavimu (54,7 mln. EUR) ir su išlaidomis Parlamento narių padėjėjams (33,2 mln. EUR); ***mano, kad neprivalomų išlaidų padidėjimas neturėtų viršyti 2 proc., palyginti su 2024 m.;***

Or. en

Pakeitimas 8

Fabienne Keller, Olivier Chastel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

4. pažymi, kad 2025 m. Parlamentas neprašo jokių papildomų etatų;

Pakeitimas

4. pažymi, kad 2025 m. Parlamentas neprašo jokių papildomų etatų; ***ragina Parlamentą ir toliau reguliariai vertinti savo personalo poreikius, perskirstyti etatus tarp direktoratų atsižvelgiant į kintančius prioritetus, kad būtų išlaikytas kiek įmanoma pastovus darbuotojų skaičius;***

Or. en

Pakeitimas 9

Younous Omarjee

The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

5a. ragina generalinį sekretorių įvertinti riziką, susijusią su tuo, kad įdarbinama vis daugiau sutartininkų, įskaitant pavojų Parlamente sukurti dviejų pakopų darbuotojų struktūrą; primygtinai tvirtina, kad pagrindines nuolatinės pareigas ir užduotis turėtų atlikti nuolatiniai darbuotojai;

Or. en

Pakeitimas 10

Younous Omarjee

The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

5 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

5b. pabrėžia, kad dėl valymo ir maitinimo paslaugų subrangos žmonės,

daugiausia moterys, atsiduria itin pažeidžiamoje padėtyje; ragina vykdyti laipsnišką valymo ir maitinimo paslaugas teikiančių darbuotojų internalizavimą;

Or. en

Pakeitimas 11
Younous Omarjee
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

5c. pakartoja savo prašymą iš dalies pakeisti Europos Parlamento narių statutą, kad būtų priimtos būtinos priemonės siekiant užtikrinti laikiną Europos Parlamento narių, išėjusių motinystės, tėvystės ir ilgalaikių laikinojo nedarbingumo atostogų, pakeitimą; prašo Biuro apsvarstyti techninį sprendimą, kad Parlamento nariai galėtų įgyvendinti savo teisę balsuoti, kai jie naudojami motinystės, tėvystės ar ilgalaikėmis laikinojo nedarbingumo atostogomis;

Or. en

Pakeitimas 12
Younous Omarjee
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

5d. ragina generalinį sekretorių, atsižvelgiant į plenariniame posėdyje patvirtintus prašymus, išnagrinėti galimybę pradėti visas plenarinių posėdžių diskusijas versti į tarptautinę gestų kalbą ir įgyvendinti šį sprendimą

Pakeitimas 13

Fabienne Keller, Olivier Chastel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6. primena, kad lankytojų grupės yra svarbus būdas Parlamento nariams bendrauti su rinkėjais ir jiems pristatyti parlamentinį darbą; pabrėžia, kad lankytojų grupės prisideda prie Parlamento vaidmens populiarinimo tarp rinkėjų visoje Sąjungoje;

Pakeitimas

6. primena, kad lankytojų grupės ***visose trijose Parlamento darbo vietose*** yra svarbus būdas Parlamento nariams bendrauti su rinkėjais ir jiems pristatyti parlamentinį darbą; pabrėžia, kad lankytojų grupės prisideda prie Parlamento vaidmens populiarinimo tarp rinkėjų visoje Sąjungoje;

Pakeitimas 14

Eric Minardi, Joachim Kuhs

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

7. susirūpinęs pažymi, kad dėl esamo biudžeto finansinių apribojimų vis sunkiau organizuoti tokius vizitus, ypač Parlamento nariams iš valstybių narių, kurios geografiškai yra toli nuo Briuselio ir Strasbūro; pripažįsta, kad kai kuriuos iš šių sunkumų būtų galima sumažinti pakeitus tokius vizitus reglamentuojančias taisykles, ***tačiau visų pirma mano, kad pagrindinėms problemoms spręsti reikalingas didesnis biudžetas;***

Pakeitimas

7. susirūpinęs pažymi, kad dėl esamo biudžeto finansinių apribojimų vis sunkiau organizuoti tokius vizitus, ypač Parlamento nariams iš valstybių narių, kurios geografiškai yra toli nuo Briuselio ir Strasbūro; pripažįsta, kad kai kuriuos iš šių sunkumų būtų galima sumažinti pakeitus tokius vizitus reglamentuojančias taisykles;

Pakeitimas 15
Nils Ušakovs, Eider Gardiazabal Rubial

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

7. susirūpinęs pažymi, kad dėl esamo biudžeto finansinių apribojimų vis sunkiau organizuoti tokius vizitus, ypač Parlamento nariams iš valstybių narių, kurios geografiškai yra toli nuo Briuselio ir Strasbūro; ***pripažįsta, kad kai kuriuos iš šių sunkumų būtų galima sumažinti pakeitus tokius vizitus reglamentuojančias taisykles, tačiau visų pirma mano, kad pagrindinėms problemoms spręsti reikalingas didesnis biudžetas;***

Pakeitimas

7. susirūpinęs pažymi, kad dėl esamo biudžeto finansinių apribojimų vis sunkiau organizuoti tokius vizitus, ypač Parlamento nariams iš valstybių narių, kurios geografiškai yra toli nuo Briuselio ir Strasbūro; ***ragina Biurą peržiūrėti ir atnaujinti galiojančias taisykles, reglamentuojančias vizitus, siekiant įveikti sunkumus planuojant ir organizuojant vizitus; ragina skirti pakankamą finansavimą su kelionėmis ir apgyvendinimu susijusioms išlaidoms padengti, atsižvelgiant į infliacijos lygį ir kainas tiek lankytojų grupių kilmės šalyse, tiek Briuselyje ir Strasbūre;***

Or. en

Pakeitimas 16
Anna-Michelle Asimakopoulou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

8. ragina generalinį sekretorių kuo greičiau pasiūlyti kvestoriams padidinti dengiamų išlaidų viršutinę ribą, kad ir toliau būtų teikiama ir didinama parama Parlamento nariams, suteikianti lankytojų grupėms galimybę apsilankyti Parlamente;

Pakeitimas

8. ragina generalinį sekretorių kuo greičiau pasiūlyti kvestoriams padidinti dengiamų išlaidų viršutinę ribą, kad ir toliau būtų teikiama ir didinama parama Parlamento nariams, suteikianti lankytojų grupėms galimybę apsilankyti Parlamente; ***mano, kad, siekiant pakeisti vyraujančias sąlygas, būtina 10 proc. padidinti sumą, skirtą vienam asmeniui;***

Or. en

Pakeitimas 17

Francisco Guerreiro

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

8. ragina generalinį sekretorių kuo greičiau pasiūlyti kvestoriams padidinti dengiamų išlaidų viršutinę ribą, kad ir toliau būtų teikiama ir didinama parama Parlamento nariams, suteikianti lankytojų grupėms galimybę apsilankyti Parlamente;

Pakeitimas

8. ragina generalinį sekretorių kuo greičiau pasiūlyti kvestoriams padidinti dengiamų išlaidų viršutinę ribą, kad ir toliau būtų teikiama ir didinama parama Parlamento nariams, suteikianti lankytojų grupėms galimybę apsilankyti Parlamente, ***kartu pirmenybę teikiant tvarioms transporto rūšims;***

Or. en

Pakeitimas 18

Anna-Michelle Asimakopoulou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

8a. susirūpinęs atkreipia dėmesį į EP narių lankytojų grupes reglamentuojančias vidaus taisykles, pagal kurias tam tikromis aplinkybėmis 30 proc. išankstinių išlaidų turi patirti akredituoti Parlamento narių padėjėjai; pabrėžia, kad šios taisyklės yra sunkiai įgyvendinamos ir kad dėl to akredituotiems Parlamento narių padėjėjams tenka finansinė našta; ragina Biurą persvarstyti šias taisykles;

Or. en

Pakeitimas 19

Valentino Grant, Joachim Kuhs, Eric Minardi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

9. *primena* 2019 m. lapkričio 25 d. Biuro *sprendimą* iki 2024 m. pabaigos visose valstybėse narėse įsteigti centrus „Europa Experience“; *apgailėstauja dėl to, kad visose valstybėse narėse vėluojama įsteigti centrus „Europa Experience“ iki 2024 m. Parlamento rinkimų, ir pažymi, kad šiuo metu veikia tik 12 centrų;*

Pakeitimas

9. *apgailėstauja dėl* 2019 m. lapkričio 25 d. Biuro *sprendimo* iki 2024 m. pabaigos visose valstybėse narėse įsteigti centrus „Europa Experience“, *nes taip verčiama suabejoti tikrąją centrų „Europa Experience“ pridėtinę vertę; apgailėstauja, kad 2025 m. į šį brangiai kainuojantį ir visiškai ideologinį projektą bus investuota dar 21,2 mln. EUR;*

Or. en

Pakeitimas 20
Anna-Michelle Asimakopoulou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

9. *primena* 2019 m. lapkričio 25 d. Biuro *sprendimą* iki 2024 m. pabaigos visose valstybėse narėse įsteigti centrus „Europa Experience“; *apgailėstauja dėl to, kad visose valstybėse narėse vėluojama įsteigti centrus „Europa Experience“ iki 2024 m. Parlamento rinkimų, ir pažymi, kad šiuo metu veikia tik 12 centrų;*

Pakeitimas

9. *primena* 2019 m. lapkričio 25 d. Biuro *sprendimą* iki 2024 m. pabaigos visose valstybėse narėse įsteigti centrus „Europa Experience“; *apgailėstauja dėl to, kad visose valstybėse narėse vėluojama įsteigti centrus „Europa Experience“ iki 2024 m. Parlamento rinkimų, ir pažymi, kad šiuo metu veikia tik 12 centrų; pripažįsta, kad prie šio vėlavimo prisidėjo įvairūs išorės veiksniai, įskaitant nekilnojamojo turto rinkų nepastovumą;*

Or. en

Pakeitimas 21
Eric Minardi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

10. atkreipia dėmesį į tai, kad 2025 m. planuojama atidaryti penkis centrus (Atėnuose, Zagrebe, Hagoje, Sofijoje ir Budapešte); ragina visose valstybėse narėse kuo greičiau **įsteigti centrus** „Europa Experience“; primena, kad centruose „Europa Experience“ turėtų būti sudarytos galimybės visiems piliečiams geriau suprasti Sąjungos institucijų veikimą;

Pakeitimas

10. atkreipia dėmesį į tai, kad 2025 m. planuojama atidaryti penkis centrus (Atėnuose, Zagrebe, Hagoje, Sofijoje ir Budapešte), **o tai yra tikrai per daug, atsižvelgiant į ES biudžetui tenkančius biudžeto apribojimus**; ragina **Biurą** visose valstybėse narėse kuo greičiau **nutraukti centrų** „Europa Experience“ **plėtrą**; primena, kad centruose „Europa Experience“ turėtų būti sudarytos galimybės visiems piliečiams geriau suprasti Sąjungos institucijų veikimą, **tačiau visų pirma primena, kad jiems nėra paklausos ir jų pridėtinė vertė nėra įrodyta, tad reikėtų jų veiklą nutraukti**;

Or. en

Pakeitimas 22

Nils Ušakovs, Eider Gardiazabal Rubial

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

10a. primena, kad Europos Parlamentas tvirtai remia daugiakalbystę ir propaguoja nacionalinių, regioninių ir kalbinių mažumų teises; mano, kad Europos Parlamentas gali aktyviai prisidėti prie kovos su dezinformacija teikdamas informaciją, prireikus ir kalbinių mažumų bei bendruomenių kalbomis; reikalauja, kad Biuras išplėstų Parlamento komunikacinės medžiagos, pvz., centrams „Europa Experience“, rengimo ir platinimo kalbinių mažumų ir bendruomenių kalbomis įvairiose valstybėse narėse mastą, taip stiprindamas ir ES kalbinių bendruomenių tarpusavio ryšius bei kovodamas su bet kokiais bandymais remtis kalbiniais skirtumais siekiant sutrukdyti sanglaudai;

Or. en

Pakeitimas 23

Nils Ušakovs, Eider Gardiazabal Rubial

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11. atkreipia dėmesį į tai, kad Biudžeto komitetas patvirtino Biuro sprendimą atlikti esminę pastato SPAAK renovaciją, **laikantis aplinkosaugos reikalavimų**, pagal 2022 m. spalio 19 d. rezoliuciją dėl Tarybos pozicijos dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto¹³; **atkreipia dėmesį į tai, kad į 2025 m. sąmatą įtraukta 9,5 mln. EUR suma, skirta tyrimams; primena Biurui, kad reikia tinkamai informuoti Biudžeto komitetą ir su juo konsultuotis prieš priimant bet koki svarbų sprendimą dėl su pastatais susijusių klausimų ir jų finansavimo, nes jų poveikis biudžetui yra didelis;**

Pakeitimas

11. atkreipia dėmesį į tai, kad Biudžeto komitetas patvirtino Biuro sprendimą atlikti esminę pastato SPAAK renovaciją, pagal 2022 m. spalio 19 d. rezoliuciją dėl Tarybos pozicijos dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto¹³;

Or. en

Pakeitimas 24

Joachim Kuhs, Eric Minardi, Valentino Grant

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11. **atkreipia dėmesį į tai, kad Biudžeto komitetas patvirtino Biuro sprendimą atlikti esminę pastato SPAAK renovaciją, laikantis aplinkosaugos reikalavimų, pagal 2022 m. spalio 19 d. rezoliuciją dėl Tarybos pozicijos dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto¹³; atkreipia dėmesį į tai, kad į 2025 m. sąmatą įtraukta 9,5 mln. EUR suma, skirta tyrimams; primena Biurui, kad reikia tinkamai**

Pakeitimas

11. **primygtinai reikalauja, kad bet kokia EP pastatų, įskaitant pastato SPAAK, renovacija būtų vykdoma laikantis ekonomiškiausio požiūrio;** primena Biurui, kad reikia tinkamai informuoti Biudžeto komitetą ir su juo konsultuotis prieš priimant bet koki svarbų sprendimą dėl su pastatais susijusių klausimų ir jų finansavimo, nes jų poveikis biudžetui yra didelis;

informuoti Biudžeto komitetą ir su juo konsultuotis prieš priimant bet kokį svarbų sprendimą dėl su pastatais susijusių klausimų ir jų finansavimo, nes jų poveikis biudžetui yra didelis;

Or. en

Pakeitimas 25 **Anna-Michelle Asimakopoulou**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos **11 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11. atkreipia dėmesį į tai, kad Biudžeto komitetas patvirtino Biuro sprendimą atlikti esminę pastato SPAAK renovaciją, laikantis aplinkosaugos reikalavimų, pagal 2022 m. spalio 19 d. rezoliuciją dėl Tarybos pozicijos dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto¹³; atkreipia dėmesį į tai, kad į 2025 m. sąmatą įtraukta 9,5 mln. EUR suma, skirta tyrimams; primena Biurui, kad reikia tinkamai informuoti Biudžeto komitetą ir su juo konsultuotis prieš priimant bet kokį svarbų sprendimą dėl su pastatais susijusių klausimų ir jų finansavimo, nes jų poveikis biudžetui yra didelis;

Pakeitimas

11. atkreipia dėmesį į tai, kad Biudžeto komitetas patvirtino Biuro sprendimą atlikti esminę pastato SPAAK renovaciją, laikantis aplinkosaugos reikalavimų, pagal 2022 m. spalio 19 d. rezoliuciją dėl Tarybos pozicijos dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto¹³; atkreipia dėmesį į tai, kad į 2025 m. sąmatą įtraukta 9,5 mln. EUR suma, skirta tyrimams; ***pabrėžia, kad dabartinio pastato energijos vartojimo efektyvumo reitingas yra labai žemas ir jam trūksta lankstumo, kuris labai reikalingas, kad jis atitiktų savo paskirtį; pabrėžia, kad Europos Parlamentas ir jo pastatai turėtų rodyti pirmavimo pavyzdį energijos vartojimo efektyvumo ir tvarumo srityje, kad būtų užtikrinta piliečių parama žaliojo kurso tikslams; pažymi, kad atlikus renovaciją bus sutaupyta daug išlaidų (po kelis mln. EUR per metus) ir, be to, bus lengviau laikytis būsimos Europos energijos vartojimo efektyvumo direktyvos ir Pastatų energinio naudingumo direktyvos reikalavimų;*** primena Biurui, kad reikia tinkamai informuoti Biudžeto komitetą ir su juo konsultuotis prieš priimant bet kokį svarbų sprendimą dėl su pastatais susijusių klausimų ir jų finansavimo, nes jų poveikis biudžetui yra didelis;

Pakeitimas 26
Monika Hohlmeier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11. atkreipia dėmesį į tai, kad Biudžeto komitetas patvirtino Biuro sprendimą atlikti esminę pastato SPAAK renovaciją, laikantis aplinkosaugos reikalavimų, pagal 2022 m. spalio 19 d. rezoliuciją dėl Tarybos pozicijos dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto¹³; atkreipia dėmesį į tai, kad į 2025 m. sąmatą įtraukta 9,5 mln. EUR suma, skirta tyrimams; primena Biurui, kad reikia tinkamai informuoti Biudžeto komitetą ir su juo konsultuotis prieš priimant bet kokį svarbų sprendimą dėl su pastatais susijusių klausimų ir jų finansavimo, nes jų poveikis biudžetui yra didelis;

Pakeitimas

11. atkreipia dėmesį į tai, kad Biudžeto komitetas patvirtino Biuro sprendimą atlikti esminę pastato SPAAK renovaciją, laikantis aplinkosaugos reikalavimų, pagal 2022 m. spalio 19 d. rezoliuciją dėl Tarybos pozicijos dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto[1]; ***pabrėžia, kad dėl ilgai uždelstos netausiausio Parlamento pastato Briuselyje renovacijos bus ženkliai sutaupyta ir išmesta daug mažiau CO2 bei bus užtikrinta, kad pastatas atitiktų būsimus ES teisės aktus***; atkreipia dėmesį į tai, kad į 2025 m. sąmatą įtraukta 9,5 mln. EUR suma, skirta tyrimams; primena Biurui, kad reikia tinkamai informuoti Biudžeto komitetą ir su juo konsultuotis prieš priimant bet kokį svarbų sprendimą dėl su pastatais susijusių klausimų ir jų finansavimo, nes jų poveikis biudžetui yra didelis;

Or. en

Pakeitimas 27
Fabienne Keller

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11. atkreipia dėmesį į tai, kad Biudžeto komitetas patvirtino Biuro sprendimą atlikti esminę pastato SPAAK renovaciją, laikantis aplinkosaugos reikalavimų, pagal

Pakeitimas

11. atkreipia dėmesį į tai, kad Biudžeto komitetas patvirtino Biuro sprendimą atlikti esminę pastato SPAAK renovaciją, laikantis aplinkosaugos reikalavimų, pagal

2022 m. spalio 19 d. rezoliuciją dėl Tarybos pozicijos dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto; atkreipia dėmesį į tai, kad į 2025 m. sąmatą įtraukta 9,5 mln. EUR suma, skirta tyrimams; primena Biurui, kad reikia tinkamai informuoti Biudžeto komitetą ir su juo konsultuotis prieš priimant bet kokį svarbų sprendimą dėl su pastatais susijusių klausimų ir jų finansavimo, nes jų poveikis biudžetui yra didelis;

2022 m. spalio 19 d. rezoliuciją dėl Tarybos pozicijos dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto¹³; atkreipia dėmesį į tai, kad į 2025 m. sąmatą įtraukta 9,5 mln. EUR suma, skirta tyrimams; primena Biurui, kad reikia tinkamai informuoti Biudžeto komitetą ir su juo konsultuotis prieš priimant bet kokį svarbų sprendimą dėl su pastatais susijusių klausimų ir jų finansavimo, nes jų poveikis biudžetui yra didelis; **atkreipia dėmesį į nuolat taikomą praktiką metų pabaigoje atlikti kaupiamuosius perkėlimus siekiant skirti lėšų vykdomiems pastatų projektams; pažymi, kad toks metų pabaigoje atliekamas kaupiamasis perkėlimas sistemingai vykdomas pagal tuos pačius skyrius, antraštinės dalis ir dažnai pagal lygiai tas pačias biudžeto eilutes; mano, kad tokia praktika gali būti suvokiama kaip suplanuotas pernelyg didelio biudžeto sudarymas; prašo pradėti svarstymus dėl svarbiausių investicijų finansavimo, grindžiamo skaidrumu;**

Or. en

Pakeitimas 28

Nils Ušakovs, Eider Gardiazabal Rubial

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

11a. primena Biurui, kad prieš priimant bet kokį svarbų sprendimą dėl su pastatais susijusių klausimų ir finansavimo būtinas skaidrumas, tinkamas informavimas ir konsultavimasis su Biudžeto komitetu, įskaitant galimybę susipažinti su išsamia informacija apie pastatų būklę, taikomą vertinimo metodiką ir asmenis, atsakingus už jų įgyvendinimą, taip pat išlaidas, susijusias su pačiais būtiniausiais darbais, kurių reikia, kad būtų įvykdyti reguliavimo reikalavimai, nes tuo

daromas svarbus poveikis biudžetui;

Or. en

Pakeitimas 29
Joachim Kuhs, Eric Minardi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

12. *pripažįsta, kad 2025 m. reikia pradėti pastato TREVES II renovacijos darbus, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos laikinai perkelti darbuotojus, kol vyks pastato SPAAK renovacija;*

Pakeitimas

12. *rekomenduoja tuo atveju, jei būtų renovuotas pastatas SPAAK, kaip laikiną ir ekonomišką sprendimą apsvarstyti galimybę patalpose SPAAK dirbantiems darbuotojams visą darbo dieną taikyti nuotolinio darbo tvarką;*

Or. en

Pakeitimas 30
Valentino Grant, Joachim Kuhs, Eric Minardi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

12a. nepritaria nuolat taikomai praktikai metų pabaigoje naudotis kaupiamaisiais perkėlimais siekiant skirti lėšų vykdomiems pastatų projektams; pabrėžia, kad šis metų pabaigoje atliekamas kaupiamasis perkėlimas sistemingai vykdomas pagal tuos pačius skyrius, antraštinės dalis ir dažnai pagal lygiai tas pačias biudžeto eilutes; mano, kad tai kelia įtampą kalbant apie pastatų projektų, finansuojamų iš Parlamento biudžeto, skaidrumą ir skatina tam tikroms sritims skirti per didelį biudžetą;

Or. en

Pakeitimas 31
Valentino Grant, Joachim Kuhs, Eric Minardi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

12b. ragina išsamiau apsvarstyti visų investicijų, susijusių su pastatų projektais, finansavimą iš Parlamento biudžeto, kad būtų galima sutaupyti kuo daugiau išteklių;

Or. en

Pakeitimas 32
Valentino Grant, Joachim Kuhs

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

12c. primena, kad Parlamentas didele balsų dauguma pritarė vienai būstinei, kad būtų užtikrintas veiksmingas Sąjungos mokesčių mokėtojų lėšų panaudojimas; primena 2013 m. Parlamento rezoliuciją, kurioje įvertinta, kad išlaidos, patiriamos dėl geografinio išsklaidymo, siekia 156–204 mln. EUR per metus; apgailestauja dėl to, kad per vieną Parlamento kadenciją išlaidos, patirtos dėl Parlamento geografinio išsklaidymo, gali siekti net 1 mlrd. EUR, ir todėl ragina skubiai imtis praktinių veiksmų, kad būtų nustatyta viena Parlamento būstinė, siekiant užkirsti kelią tolesniam viešųjų lėšų švaistymui;

Or. en

Pakeitimas 33
Fabienne Keller, Olivier Chastel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

13. *atkreipia dėmesį į tai*, kad reikia gerinti asmenų su negalia galimybes patekti į plenarinių posėdžių salę Strasbūre;

Pakeitimas

13. *palankiai vertina Parlamento politiką, kuria siekiama užtikrinti, kad asmenys su negalia visiškai nepriklausomai naudotųsi Parlamento pastatais, ir pritaria tolesnėms priemonėms ir prietaikymams, kurie bus reikalingi šioje srityje; pripažįsta*, kad reikia gerinti asmenų su negalia galimybes patekti į plenarinių posėdžių salę Strasbūre;

Or. en

Pakeitimas 34
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

13a. primena, kad Parlamentas didele balsų dauguma pritarė vienai būstinei, kad būtų užtikrintas veiksmingas Sąjungos mokesčių mokėtojų lėšų panaudojimas; primena, kad reikia rasti sprendimus siekiant optimizuoti parlamentinį institucinį darbą ir finansines išlaidas; pabrėžia, kad Strasbūras yra oficiali ir teisėta Europos Parlamento būstinė;

Or. en

Pakeitimas 35
Nils Ušakovs, Eider Gardiazabal Rubial

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

14. primena, kad Parlamento administracija šiuo metu rengia visapusišką požiūrį, kuriuo siekiama apibrėžti ilgalaikę Parlamento pastatų politiką, visų pirma atsižvelgiant į aplinkosaugos įsipareigojimus, energijos vartojimo efektyvumą ir atliekų tvarkymą pagal Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinį, ir tikisi, kad rezultatai bus paskelbti viešai;

14. primena, kad Parlamento administracija šiuo metu rengia visapusišką požiūrį, kuriuo siekiama apibrėžti ilgalaikę Parlamento pastatų politiką, visų pirma atsižvelgiant į aplinkosaugos įsipareigojimus, ***išlaidas, biudžeto apribojimus***, energijos vartojimo efektyvumą ir atliekų tvarkymą pagal Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinį, ir tikisi, kad rezultatai bus paskelbti viešai; ***ragina rimtai apsvarstyti pastatų politikos išlaidas, visų pirma įvertinti lanksčius darbo metodus, kurie atsirado dėl pandemijos ir dėl kurių, pvz., Europos Komisija iki 2030 m. planuoja gerokai sumažinti biurų kvadratūrą, kartu atsižvelgiant į tai, kad, formuojant viešąją politiką, fizinis dalyvavimas politinėse derybose, diskusijose ar keičiantis nuomonėmis išlieka veiksmingesnis metodas; mano, kad kasmetinis kaupiamasis perkėlimas taip pat gali būti naudojamas kitais tikslais nei su pastatais susijusių projektų finansavimas;***

Or. en

Pakeitimas 36

Eric Minardi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

14a. ragina atlikti pastatų renovaciją tik tada, kai tai būtina, kad nebūtų didinama našta Sąjungos biudžetui;

Or. en

Pakeitimas 37

Fabienne Keller, Olivier Chastel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

15. palankiai vertina nuolatinės Parlamento pastangas ir priemones, kuriomis siekiama sumažinti aplinkosauginį pėdsaką;

Pakeitimas

15. palankiai vertina nuolatinės Parlamento pastangas ir priemones, kuriomis siekiama sumažinti aplinkosauginį pėdsaką; ***tikisi, kad Parlamentas iki 2024 m. pabaigos pasieks visus pagrindinius aplinkosaugos vadybos sistemos veiklos rezultatų rodiklių tikslus ir priims naujus plataus užmojo tikslus ateinantiems metams;***

Or. en

Pakeitimas 38

Francisco Guerreiro

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

15. palankiai vertina nuolatinės Parlamento pastangas ir priemones, kuriomis siekiama sumažinti aplinkosauginį pėdsaką;

Pakeitimas

15. palankiai vertina nuolatinės Parlamento pastangas ir priemones, kuriomis siekiama sumažinti aplinkosauginį pėdsaką; ***pakartoja, kad visapusiškai remia Parlamento aplinkosaugos vadybos sistemos 2024 m. tikslus ir palankiai vertina parengiamąjį darbą siekiant 2025–2029 m. tikslų ir tikisi, kad kitu programavimo laikotarpiu bus nustatyti plataus užmojo tikslai;***

Or. en

Pakeitimas 39

Anna-Michelle Asimakopoulou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

15. palankiai vertina nuolatinės Parlamento pastangas ir priemones, kuriomis siekiama sumažinti aplinkosauginį pėdsaką;

15. palankiai vertina nuolatinės Parlamento pastangas ir priemones, kuriomis siekiama sumažinti aplinkosauginį pėdsaką; *ypač atkreipia dėmesį į keletą pasiekimų šioje srityje, įskaitant, kad nuo 2006 m. išmetama 44 proc. mažiau anglies dioksido, sunaudojama 66 proc. mažiau popieriaus, palyginti su 2014 m., daug darbuotojų į darbą eina pėsčiomis ar važiuoja dviračiais, naudojama daug mažiau plastiko ir sėkmingai diegiama atsinaujinančiųjų išteklių energijos infrastruktūra, dėl kurios 2023 m. Parlamentas pagamino 458 MWh saulės energijos;*

Or. en

Pakeitimas 40

Francisco Guerreiro

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

15a. atkreipia dėmesį į padidėjusias anglies dioksido kreditų kainas; ragina Parlamentą pirmenybę teikti investicijoms į energijos vartojimo efektyvumą ir į gamybą vietoje, o ne kompensuoti mažus užmojus perkant anglies dioksido kreditus; nurodo, kad tokios investicijos į energijos vartojimo efektyvumą yra geresnis būdas užtikrinti ekonominį naudingumą; ragina tarnybas plėtoti anglies dioksido apmokestinimą kaip informatyvią priemonę (šėšėlinę kainodarą), o ne kaip amorfinės anglies kainą, kuri padidintų esamas anglies dioksido kompensavimo kainas, kurios, kaip jau prognozuojama, artimiausioje ateityje ir taip didės dėl pastaruoju metu smarkiai padidėjusių anglies dioksido kreditų kainų, kad būtų lengviau pasiekti

anglies dioksido poveikio neutralumą;

Or. en

Pakeitimas 41
Younous Omarjee
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

15a. palankiai vertina ir skatina investicijas į atsinaujinančiųjų išteklių energiją ir laipsnišką iškastinio kuro atsisakymą;

Or. en

Pakeitimas 42
Francisco Guerreiro
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

15a. palankiai vertina ir skatina investicijas į atsinaujinančiąją energiją ir laipsnišką iškastinio kuro atsisakymą, ypač šilumos siurblių įrengimą, atsižvelgiant į energetikos krizę ir geopolitines aplinkybes; primena, kad vien Parlamento patalpose Briuselyje yra 52 dujiniai katilai; pakartoja savo raginimą parengti laipsniško iškastinio kuro atsisakymo veiksmų gaires, kuriose būtų nustatyti konkretūs orientyrai, siekiant jas įtraukti į kitą daugiametę pastatų strategiją, kad būtų išvengta neišnaudojamo turto, ir išanalizuoti šilumos siurblių sistemų ir kitų atitinkamų technologijų naudojimo veiksmingumą ir efektyvumą; pažymi, kad

Parlamentas įrengė ir toliau įrenginėja fotovoltines saulės baterijų plokštes, kad dar labiau padidintų vietoje pagaminamos atsinaujinančiųjų išteklių energijos dalį ir pasiektų 25 proc. tikslą; ragina Parlamentą imtis visų būtinų veiksmų siekiant sumažinti vidutinės trukmės ir ilgalaikę energijos suvartojimą; prašo generalinio sekretoriaus atlikti atnaujintus tyrimus ir auditus dėl techninių galimybių įrengti fotovoltines plokštes ant Strasbūro pastatų stogų, kad būtų atsižvelgta į technologijų ir rinkos kainų raidą nuo tada, kai prieš 10 metų buvo atlikti pradiniai tyrimai, ir į šių technologijų pridėtinę vertę, palyginti su kitų rūšių investicijomis į energijos taupymą; mano, kad biudžeto aspektas, susijęs su galimais sprendimais šioje srityje, turi būti subalansuotas tarp didžiausios pridėtinės vertės ir pagrįstos investicijų sumos esant ribotų biudžeto išteklių sąlygoms;

Or. en

Pakeitimas 43

Francisco Guerreiro

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

15 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

15c. primena, kad beveik du trečdalius Parlamento anglies dioksido išmetimo rodiklio lemia žmonių transportavimas; ragina skatinti pereiti prie mažo anglies dioksido kiekio alternatyvų kelionėms ir paragino Biurą išnagrinėti Europos investicijų banko grupės kelionių politiką šiuo klausimu; palankiai vertina Parlamento pastangas sumažinti išmetamą CO₂ kiekį užsakomaisiais traukiniais ir ragina didinti galimybes tarp trijų darbo vietų keliauti traukiniu;

Pakeitimas 44

Anna-Michelle Asimakopoulou, Andrzej Halicki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

16a. primena, kad Europos Sąjunga nuolat deda pastangas, kad būtų apsaugotos Europos vertybės ir išlaikytas mūsų demokratinių procesų integralumas; palankiai vertina veiksmus, kurių, siekdamas šių tikslų, kovodamas su dezinformacija ir manipuliavimu informacija, ėmėsi Parlamentas; ragina Komunikacijos GD ir EP ryšių biurus toliau rengti ir įgyvendinti veiksmingas kovos su dezinformacija ir manipuliavimu informacija strategijas; pabrėžia, kad viena iš veiksmingiausių kovos su dezinformacija priemonių yra pozityvi faktais pagrįsta komunikacija apie Parlamento veiklą;

Or. en

Pakeitimas 45

Monika Hohlmeier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

16a. pritaria generalinio sekretoriaus pareiškimui BUDG komitete sumažinti administracinę naštą ir biurokratiją Parlamento nariams ir jų biurams, kartu spartinant administracijos procesų skaitmeninimą; pabrėžia, kad investicijos į skaitmeninimą užtikrina investicijų grąžą vidutinės trukmės laikotarpiu ir neturėtų būti atidedamos dėl trumpalaikio

taupymo ir rinkimų kampanijos;

Or. en

Pakeitimas 46

Francisco Guerreiro

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

16a. *apgailestauja, kad nebuvo atsižvelgta į raginimą buvusiems Parlamento nariams nustatyti veiklos pertraukos laikotarpį, kurio metu jie gautų pereinamojo laikotarpio pašalpą, per kurį jie negalėtų užsiimti lobistine ar atstovavimo veikla Parlamente, ir ragina skubiai ištaisyti šią padėtį;*

Or. en

Pakeitimas 47

Anna-Michelle Asimakopoulou, Andrzej Halicki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

16 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

16b. *primena dideles Europos Parlamento ryšių biurų Baltijos šalyse pastangas nuo Rusijos agresijos karo Ukrainoje pradžios teikti informaciją piliečiams ukrainiečių ir rusų kalbomis, ypatingą dėmesį skiriant kovai su Rusijos dezinformacija ir propaganda; pabrėžia aktyvaus EP ryšių biuro dalyvavimo įgyvendinant Parlamento darbą pilietiškumo ugdymo srityje svarbą vykdant įvairias programas, kuriose dalyvauja vietos bendruomenės, mokyklos ir universitetai; pažymi, kad Parlamentas pritaiko savo komunikaciją taip, kad*

geriausiai atitiktų tikslinės auditorijos poreikius;

Or. en

Pakeitimas 48

Francisco Guerreiro

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 b dalis (nauja)**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

16b. *mano, kad buvusiems Parlamento nariams neturėtų būti mokama bendroms išlaidoms kompensuoti skirta išmoka; todėl ragina skubiai išbraukti Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklių 42 straipsnio ketvirtą pastraipą;*

Or. en

Pakeitimas 49

Anna-Michelle Asimakopoulou

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 c dalis (nauja)**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

16c. *pabrėžia, kad teisingos geografinės pusiausvyros užtikrinimas yra svarbi tikros Europos viešosios tarnybos kūrimo dalis; pažymi, kad per daugelį metų Parlamentas šiuo tikslu ėmėsi įvairių priemonių; pažymi, kad kai ką dar galima gerinti; pažymi, kad Biuras sukūrė su konkrečia pilietybe susijusių konkursų organizavimo teisinę sistemą ir nusprendė surengti pirmąjį iš tokių konkursų; pabrėžia, kad konkursai visada turėtų būti pagrįsti nuopelnais;*

Or. en

Pakeitimas 50
Nils Ušakovs, Eider Gardiazabal Rubial

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

17. pakartoja savo raginimą Pirmininkų sueigai ir Biurui persvarstyti Delegacijų darbą ir misijas už Sąjungos ribų reglamentuojančias įgyvendinimo nuostatas; pabrėžia, kad atliekant tokį persvarstymą turėtų būti apsvarstyta galimybė akredituotiems Parlamento narių padėjėjams, laikantis tam tikrų sąlygų, lydėti Parlamento narius, vykstančius į oficialias Parlamento delegacijų keliones ir komandiruotes;

Pakeitimas

17. pakartoja savo raginimą Pirmininkų sueigai ir Biurui **nedelsiant** persvarstyti Delegacijų darbą ir misijas už Sąjungos ribų reglamentuojančias įgyvendinimo nuostatas; pabrėžia, kad atliekant tokį persvarstymą turėtų būti apsvarstyta galimybė akredituotiems Parlamento narių padėjėjams, laikantis tam tikrų sąlygų, lydėti Parlamento narius, vykstančius į oficialias Parlamento delegacijų keliones ir komandiruotes **ir veiksmingai taikoma nuo būsimos kadencijos pradžios**;

Or. en

Pakeitimas 51
Francisco Guerreiro
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

17a. primena, kad Parlamento nariai didele balsų dauguma pritarė vienai būstinei, kad būtų užtikrintas veiksmingas Sąjungos mokesčių mokėtojų lėšų panaudojimas, ir tam, kad Parlamentas priimtų institucinę atsakomybę mažinti savo anglies dioksido išmetimo rodiklį; primena, kad reikia rasti sprendimus siekiant optimizuoti parlamentinį institucinį darbą, finansines išlaidas ir anglies dioksido išmetimo rodiklį; mano, kad įgyta patirtis ir investicijos į nuotolinį darbą bei posėdžius gali būti pagrindas pakoreguoti darbuotojų tarnybinių

kelionių poreikius; primena, kad pagal Europos Sąjungos sutartį Parlamento būstinė turėtų būti Strasbūre; pabrėžia, kad, norint įtvirtinti pokyčius, reikėtų pakeisti Sutartį, o tam reikalingas vienbalsiškas sprendimas;

Or. en

Pakeitimas 52
Nils Ušakovs, Eider Gardiazabal Rubial

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

17a. pakartoja savo ne kartą plenariniame posėdyje priimtą prašymą Biurui pradėti darbą, susijusį su Darbo tvarkos taisyklių peržiūra, kad Parlamento nariai galėtų naudotis teise balsuoti nuotoliniu būdu, motinystės ar tėvystės atostogų metu, ilgalaikės ligos metu arba force majeure atvejais, pasinaudojant pandemijos metu įgyta patirtimi, susijusia su techniniais šio balsavimo metodo aspektais;

Or. en

Pakeitimas 53
Nils Ušakovs, Eider Gardiazabal Rubial

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

17b. dar kartą ragina Biurą užtikrinti, kad visi Parlamento restoranai laikytųsi kokybės, veiksmingumo ir įperkamumo standartų, ir vėl pradėti taikyti patekimo į savitarnos restoraną kontrolę piko metu; palankiai vertina tai, kad per mėnesines sesijas Strasbūre kontroliuojamas

*patekimas į savitarnos restoraną pastate
WEISS;*

Or. en

Pakeitimas 54
Nils Ušakovs, Eider Gardiazabal Rubial

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

*17c. atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad
prašymai, dėl kurių balsuojama
plenariniame posėdyje, turėtų būti
įgyvendinami prioritetine tvarka;*

Or. en